愛國思鄉話華僑

黃貴文

有人說：「凡是有海水的地方，就有華僑。」這句話並非誇大之詞。的確，在漫長的海岸線上，在天南地北，在世界各地，幾乎都可以尋找到我們華僑的足迹。尤其在東南亞（俗稱南洋），那裏更是千百萬華僑的第二故鄉。

隨着時光流駛，政治演變，在當今華僑社會中，許多人已經加入僑居國國籍，成為中國血統的外籍人。有的華裔家庭已經四代、甚至五代僑居國外。有的華裔已經完全不會操中國話了。我在吉隆坡就曾經見過不少穿着鮮艷奪目的「紗籠」的華僑男女，滿口講的是流利的馬來話，若與他們迎面而視，你簡直不相信這些被人們叫做「娘惹」與「峇峇」的人，竟是我們的中華後裔。

但是，不管我們的華僑離開祖國多麼長久或遙遠，也不管他們加入了何國國籍，身在異國，愛國思鄉，却是旅居海外的廣大僑胞所共同具有的真摯情感！他們雖然遠離祖國，但他們始終把祖國的命運與前途繫於心坎。他們在日常生活中，採用種種不同的形式，表達自己熱愛祖國，眷戀鄉土之情。

中華民族傳統的民間風俗與節日，有些在內地已經不甚盛行或被人們所淡忘了，但在華僑相當集中的東南亞，近百年來却一直沿襲至今。例如清明拜山，重陽登高，端午節吃粽子，中秋節吃月餅，冬至過冬節，除夕之夜闔府團聚除舊迎新。農曆新年吃年糕，小孩放鞭炮，扼利是等等民情風俗，在海外僑胞中仍然相傳不斷。為了緬懷三寶太監鄭和下西洋所建立的功績，在馬來西亞各地，就建築有三寶殿、三寶廟之類的神宇，專供老一輩僑胞拜祭。別贈言，說：「孩子，回去吧！我把你送回唐山，每當佳節臨臨，僑胞中不少頭紮圍髻的信女虔誠前往燒香點燭。有的老華僑，半個世紀以來，雖經戰唐山才是我們真正的祖國！」像這樣的愛國僑胞，何止千萬！據我所知當時不少華僑青年路上歸途，爭之洗禮，生活之顛簸，但他們的床頭至今仍然保存着一抔年青時從唐山帶來的鄉土，並不是一帆風順，而是歷盡艱辛與滄桑的。有的人，盤川不足，華朋友資助成行，有的人雖然得不到父朝夕冒一闖鄉土之芬芳，藉此寄托遊子之鄉情。一母的支持，但為了追求光明前途，背叛着雙親，含個唐山的銀元，一塊家鄉的土布，一幅鄉親饋贈的淚偷跑離家遠去，有的南越華僑青年，冒着生命危山水畫，都成了僑胞們的珍品，都能使他們睹物生險，躲開反動政府的搜查，取道金邊回國。我就接情，回味無窮。

觸過許多這樣的華僑青年。

廣大僑胞與祖國保持着千絲萬縷的聯繫。尤其在解放後，不少僑胞熱心支援家鄉的建設。六十年代，祖國遭遇到連續三年的嚴重自然災害。有的愛國僑胞主動地給祖國捐獻化肥或鋼材，從物質上支持國家克服暫時的困難。

常言道：「樹高千丈，葉落歸根。」我在上海認識一位白髮蒼蒼，年逾七十的印尼歸僑。他在印尼飽經風霜數十年，如今他在那裏雖然兒孫滿堂，但他仍然不喜歡過那種羈旅的遊子生涯，他願意在有生之年回到自己出生長大的國土，與另一個兒媳團聚，安度晚年。我問他這是什麼原因？他極懷深情而又風趣地答曰：「月是故鄉明嘛！」

廣大僑胞一向發揚光榮的愛國傳統。三十年代抗日救亡時期，海外華僑中不少有識之士，以國家興亡為重，毅然回國投入抗日的洪流，有的甚至獻出寶貴的生命。華僑社會中的愛國團體，則發動僑胞，義賣義演，募捐籌款，寄回祖國，支援抗日前線。

祖國的解放，在千百萬愛國僑胞的心中升起新生，希望之曙光。五十年代，在東南亞各國華僑社會中，掀起了「回國熱」的浪潮。不少愛國華僑，三五成羣踏上歸國的征途，參加祖國的建設。更有不少華僑父老，出於滿腔愛國熱情，送子女回國升學。想當年，成千上萬的華僑青年，發揚老一輩華僑的愛國傳統，惜別雙親，拋棄比較優裕的生活，毅然投向祖國的懷抱。有位華僑父老給他兒子作臨

唐山才是我們真正的祖國！」像這樣的愛國僑胞，何止千萬！據我所知當時不少華僑青年路上歸途，並不是一帆風順，而是歷盡艱辛與滄桑的。有的人，盤川不足，華朋友資助成行，有的人雖然得不到父母的支持，但為了追求光明前途，背叛着雙親，含淚偷跑離家遠去，有的南越華僑青年，冒着生命危險，躲開反動政府的搜查，取道金邊回國。我就接觸過許多這樣的華僑青年。

廣大僑胞與祖國保持着千絲萬縷的聯繫。尤其在解放後，不少僑胞熱心支援家鄉的建設。六十年代，祖國遭遇到連續三年的嚴重自然災害。有的愛國僑胞主動地給祖國捐獻化肥或鋼材，從物質上支持國家克服暫時的困難。

常言道：「樹高千丈，葉落歸根。」我在上海認識一位白髮蒼蒼，年逾七十的印尼歸僑。他在印尼飽經風霜數十年，如今他在那裏雖然兒孫滿堂，但他仍然不喜歡過那種羈旅的遊子生涯，他願意在有生之年回到自己出生長大的國土，與另一個兒媳團聚，安度晚年。我問他這是什麼原因？他極懷深情而又風趣地答曰：「月是故鄉明嘛！」

訪王昇的女兒王華

她原是小學教員，新當選全國青聯委員。父親王昇，在台任「總政戰部」主任。

現在台灣軍界供職的王昇（編者按：王昇在台灣是蔣經國的左右手，任職「總政戰部」主任，軍階上將）先生的女兒王華，作為中華全國青年聯合會的委員，最近在北京參加了該聯合會第五屆委員會第一次會議。

到北京參加全國性會議，對王華來說是第一次。她感到非常興奮。在天安門廣場，三十七歲的小學教師王華高興得簡直要唱起歌來，在人民大會堂聽報告，她興奮得臉色通紅；華主席等中央領導人的接見，更使她激動得流下了眼淚。《只有社會主義才能救中國》的報告，由於聯繫到了她自己的身世和經歷，使她覺得格外親切。

那是一九四三年，父親和母親離婚。母親帶着一歲多的王華離開了王家，把她留給外公外婆撫養後，自己就改嫁了。那時王華的外公是個搖船的，每天掙的錢不夠維持生活，但是老人非常疼愛這無爹無娘的孩子，盡力使孩子生活得好一點。他們對她甚至有點溺愛，處處依着她。一九五七年，王華上了中學，老人非常高興。那時外公已參加了水運隊，生活大大改善。他們給外孫女準備了一套全新的被褥和用具。一直供給她上到師範學校。

可是老人們所能給予的只能是這些。當她向他們要爸爸的時候，他們就有點不知所措。「你是撿來的，你沒有爸爸。」這話曾多少次刺傷過王華的心啊。她想，為什麼別人都有父母，而唯獨我沒有呢？

「其實，我是有父親的。」王華對記者說，聽現在江西鉛南縣建築隊當木工的叔叔王建湖說，父親離開大陸去台灣前，曾回家過一趟。那一次他提出要見見他的女兒王華。王華說，父親家門口有三棵柏樹，是父親親手所栽。自從我知道父親以後，這三棵樹的形象就在我心裏起了變化。看到這三棵樹，便像見到父親。對於母親，我也很想念，去年我曾接她到我家住了幾個月。我相信我也一定能夠看到爸爸。

王華家裏有六口人。丈夫叫聶振東，是江西安福縣林業汽車隊隊長。他是王昇認識的龍南縣傅冰如萬福堂藥店夥計聶秋臣的孫子、聶昌輝的兒子。他們有四個孩子，兩個大的是女孩，兩個小的是男孩。除最小的男孩外，其餘三個都在學校就讀。一百歲的老祖父聶秋臣住在鄉間，身體硬朗，還能看報。王華夫婦每月收入一百多元，不愁吃不愁穿。就是在孩子生病住院以後，也沒有造成經濟困難。

提起小兒子生病住院的事，王華激動不已。她說：這是我們一輩子也不能忘懷的事，去年七月，小兒子突然得了病毒性大腦炎。我們正不知如何是好。我們所在單位及時派來了汽車，把孩子送進醫院搶救。孩子七天七夜昏迷不醒，病情極其嚴重。但是經過醫生一個月的大力搶救，孩子終於被救了過來，所花醫藥費大部分由國家負擔。現在每當看到活潑可愛的孩子，心裏就湧起一種感激的心情。

他們的工作都很稱心。丈夫聶振東工作很努力，經常受到上級的表揚和職工們的讚許。王華在安福縣平都第一小學工作。她熱愛自己的工作，工作不許時間，經常替請假的老師代課，幫助批改作業，還要負責學校採購、總務和保管等項工作。常常在下班後很晚了才回到家裏。

王華在接受記者訪問的時候，一邊翻看會議文件，一邊說，我這次能夠到偉大祖國的首都北京，和全國各族各界的青年代表一起開會，討論建設祖國的問題，感到非常幸福，我一定好好學習，提高自己的工作能力，把工作做得更好，為祖國的教育事業多做貢獻。

【中國新聞社北京十一日電】

《今日中國百科全書》

三名美國作者聯合編寫的——

杰明

今日世界，各種事物，日新月異。像在十九世紀那樣，很普遍而且在較長時期內受用的百科全書已很難出版了。其實，現在的「科」也不能以「百」計了。就中國這樣一個蓬勃發展的國家來說，到現在就沒有人能夠編寫一本資料完備而實用的「百科全書」。歐亞和哈普爾《今日中國百科全書》，就是這方面的一個嘗試。

經過兩年多的廣泛而深入編寫工作，美國作者卡普蘭（Fedric Kaplan）、蘇賓（Julian sobin）和安多斯（Stephen Andors）的《今日中國百科全書》（以下簡稱《全書》）年初問世，現在在香港已開始出售。

《全書》用通俗易解的語言和排列資料的方法，來系統地介紹「四人幫」倒台後，力求實現四個現代化的今日的中國。雖然這本百科全書的文章只有三個人，但另外參加整理和寫作工作的還有將近四十名學者、專家、商人和貿易顧問。

《全書》是一本全面介紹中華人民共和國的工、農、學、商、科學等方面的狀況，以及敍述了中國近代史和社會演變。

《全書》分成九章，附有多種參考材料和文獻。第一章是關於中國的地理、地形、分省地理和人口分布；二、政治制度和法律、中共建國至一九七八年的歷史，外交關係和政策，中央政府制度，憲法，法制，中國共產黨黨章簡介，地方政治制度和解放軍簡介；三，中共重要人物略傳；四，經濟制度，各個經濟領域的狀況，政策和展望；五，目前的教育制度和科技狀況；六，醫療和福利服務；七，文藝；八，旅遊；九，有關中外關係和貿易的資料。附錄部分有中華人民共和國憲法，中國共產黨黨章，八幅地圖，包括政區地圖，工、農業和資源的分布圖，交通和工業網的地圖等。還有七〇—七八年的幾種年表和五十多種資料表。

除了對中國的政治、經濟、科技、文化各方面的介紹之外，《全書》亦有不少有相當參考價值的資料，如關於中國石油藏量和產量，近日中國科技的發展，中國外貿部舉辦的交易會和有關中國貿易的詳細資料等。《全書》也有對中國一九七八年的貿易和旅遊的介紹，亦有參考價值。

因為《今日中國百科全書》僅僅是關於新中國的頭一本《百科全書》，故內容上必有不足之處。此外，《全書》的作者由於沒有機會長期在中國進行研究工作，只能夠在短暫的旅遊和貿易活動中蒐集資料。儘管如此，《今日中國百科全書》是會獲得中外專家、學者和一般讀者的注視的。

《今日中國百科全書》《Encyclodaedia Of China Today》by Fedric M. Kaplan, Julian M. Sobin & stephen Andors。

葛蘭學藝探親記

俞振飛詩題為她畫卷

五月七日，香港梅派名票葛蘭（張玉芳）女士由上海到北京探親。在去北京飯店的路上，汽車拐彎時，她的手提箱差點倒了，嚇得葛蘭幾乎驚叫起來，接待人員小蕭連忙扶住箱子，她想葛蘭的箱內是什麼寶物會使她有這樣的舉動？這個謎還是第二天早上我們見到葛蘭時才揭開的。

葛蘭見到我就說：「在上海的兩個星期內，收穫可大了。同學、朋友送了我不少字畫，昨天路上汽車一顛，我真怕把箱裏的字畫給碰壞了。」說着她從箱子裏拿出一幅畫卷。打開一看，畫的是一位笑靨微開、漫舞長袖的古裝美女。我和小蕭仔細一看，「啊！畫的就是葛蘭啊！真像呀！」我倆情不自禁地喊了出來。葛蘭笑着說：「俞振飛老先生還在畫上題了詩。」果然上面題的是：「霧鬢容鬟彩袖長，儼然綴玉早梅芳，娟娟陌上花開日，老去重逢認國香。予與玉芳姊獲交二十餘載，近年研習梅派藝術，眷滿香島，今在春申握晤，聆其曼聲一曲，深得綴玉軒主三昧，為之快慰不已。因題一絕即希榮正己未四月俞振飛時年七十八。」這時旁觀者都拍手叫絕。我不解「深得綴玉軒主三昧」一句是什麼意思，葛蘭一道來北京的上海名票包幼蝶先生在一旁解釋說：「綴玉軒主就是梅蘭芳先生的雅號，三昧乃是精華的意思。」

梅蘭芳的秘書給她寫詩

這時，葛蘭又拿出一張題着詩的粉紅色信箋對我說：「這張信箋比我都大，有五十年了。這是梅先生的秘書，八十歲的許姬傳老伯給我寫的詩，這一首詩把我從小到現在都寫進去了。」

葛蘭興高采烈地展開雙手得意地笑着說：「這次在上海見到很多同學和朋友，天天歡宴，天天聚會，天天唱戲，好開心哪！」接着她又滔滔不絕地說：「這些朋友都有三十年沒見面了。我是生在南京，長在上海。十二、三歲時，和梅先生的女兒梅葆玖以及現在揚州京劇團的名演員陳正薇整天在一起玩。號稱「三姑黨」（上海俗語，意即三個非常要好的姑娘）。我們好多年沒聯繫，這次都見面了。那幅畫就是陳正薇托畫家給我畫的。」

包幼蝶給她傳藝

「在包老師家裏還見到了童芷苓、王熙春、吳江燕、劉斌崑等名演員。這次在上海，給我伴奏的都是好胡琴，像言慧珠的琴師、現在為童芷苓操琴的沈雁西先生給我伴奏，又有鑽研梅派唱腔五十年的包幼蝶老師給我傳藝，使我學了不少戲。」她數着說：「我現在已學了十多出戲了。」

葛蘭是一九五一年和母親一起去看望在經商的父親而離開上海的，那想到這一去就與哥哥、姐姐分別了二十八年。多年來，葛蘭渴望能與親人相會，但音訊皆無。粉碎「四人幫」後，朋友們鼓勵她回內地尋找親人的願望實現了。當她到達北京的第二天下午，哥哥、姐姐們相約來看她，葛蘭對記者說：「我見到他們一定要哭的。」可是到了下午我們給葛蘭和她哥哥、姐姐拍照時，她高興得笑了。事後，我問她：「你哭了嗎？」她說：「哭了，想到父親不能和我們一起歡聚，我們都很難過。我和哥哥、姐姐們談得很晚，真是喜怒哀樂都有了。」

定把與兄妹重逢事告乃翁

葛蘭是在香港前，還是特地到父親墓前，對父親的碑說：「我回到內地找到親人後一定回來告訴你。」

「當我到上海後，才從朋友那裏打聽到五姐在北京人民大學附中教外語，二哥、二嫂都在西南交通大學任教，哥哥是運輸系教授，嫂嫂是外語講師。事情再巧不過了，二哥正因公出差住在北京，二嫂到唐山看望子女，聽到我回來的消息後也趕來北京，四姐的兒子也正好從內蒙來北京辦事，這一來親人們在北京就聚在一起了。」說到這裏，她問我：「你說巧不巧，真沒想到親人們一個個都找到了！」

天朗氣清喜遊長城

巧事也不只這一樁，第二件是葛蘭童年時的好友梅葆玥前兩個月先是去雲南昆明等地演出慰問邊防戰士，後又到四川演出，就在葛蘭到北京後，葆玥剛好自西南回到北京，梅葆玖也是在石家莊演出剛剛回來，葛蘭不值見到了三十年沒見面的好朋友，而且還可以在梅家與葆玖切磋梅派藝術。

第三件巧事是葛蘭本來聽說北京風沙大，天氣又冷。可是她到北京後，恰值北京天朗氣清，春暖花開。使她得以更舒服地暢遊名勝古迹。

【中國新聞社北京十四日電】

中國新聞社記者 周秀

明代寶玉精雕成酒杯

「一捧雪」列為國家二級文物

原為河南大李瑩村李姓全族傳家寶

【中國新聞社鄭州十二日電】河南省新野縣大李瑩村，有一塊珍藏四百多年的傳家寶——玉雕酒杯——「一捧雪」。經鑒定，這塊寶玉是明代工藝，用新疆和田玉製成。屬於國家二級文物。

這塊玉雕酒杯雕刻精美，巧奪天工。玉雕工匠用寫實和誇張的手法，雕琢一朵白色的五瓣梅花作為杯身，杯身周圍枝花攀繞，使這朵凝脂般的大梅花有機地生長在微呈綠色的花枝上和雪白色的梅花叢中，花如羣芳爭艷，杯如樂星托月。杯身右則花枝分生兩杈，與頂、底銜接，中呈圓孔，可伸食指，這就是玉杯的把柄。

玉雕酒杯一捧雪是大李瑩村李姓全族世世代代的傳家寶。按族系排輩大小，經常放在長者家裏，現在珍藏一捧雪的是貧農社員李寶山。據本族老年人介紹，相傳四百多年前的明代，他們的祖先因家藏玉杯——一捧雪，當朝權貴要奪為己有，無奈懷寶攜家離京出逃，流落到豫鄂邊境的南陽、鄭州、新野交界的「三不管」地方隱身，改換原來的姓氏而為李。

新中國成立後，這個被長期隱埋的明代工藝品玉杯一捧雪，重見了天日。

傳家寶玉雕酒杯「一捧雪」

清楚點

鄒太向醫生求助，因為丈夫有發開口夢的習慣。

醫生開了一張藥方，說：「吃了這藥，你丈夫的情況將會改善。」

鄒太：「喔，不，我只是希望你能給他一些藥物，使他把夢中的對話說得清楚點。」

西方漫畫選

自我介紹（美國漫畫）

夫：「如果警方尋找我，會把我說成『膚白，身短，肥胖，光頭，年在六十至七十之間。』」

亞佳力汽車玻璃
廿四鐘頭服務英語電話876-6622 or 299-2887
汽車擋風玻璃，背看鏡，玻璃窗等急修。

萬花屋花藝之家
精製各式花球花藍，花圈手工好價錢平，起貨快，歡迎查詢比較
地址：緬街2446號近百老匯
電話：872-5919。專車送貨。

百樂門發批有限公司
Paramount Sales Limited
Wholesale Food & Paper PrOducts 339 Railway St
VAN,B,C V6A,1A4 (604) 682-6741
中西雜貨 紙料鋁盤 膠盒膠袋 紙盒紙袋 專供商號 酒店餅店 唐番餐館 寄貨外埠 快捷妥當 價錢公道 遠近歡迎

FACTORY CARPETS
1762 E. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C. 254-4277
新張大減價
OZITE好駛地毡每方碼由二元八九起，大把廉價貨品，代客鋪地毡，直接由廠家供給，平到你笑。

蔣佐治
專賣名廠及上門修理顏色及黑白電視機工作保證滿意快捷妥當
鮑光顧特價優待可充銀期
地址：二壹一六號喜士定東街
電話：二五三-九四三四
營業時間：十時至六時
六時後電話四三八-五八七五

裕興建築有限公司
免費估價 水喉電器 內外油漆 露台車房 土庫間格 舊屋翻新 承建新屋
1252 E. 13th Ave.
Vancouver, B.C. V5T 2M2
Tel: 879-9089 • 876-1860

BLOCK BROS. REALTY
唐大維 (Wayne Tong)
公司：321-6881
住宅：324-5166 • 687-7711 Pager # 7757

①本拿比商業地菓舖生意物業，三面大單邊，車位多，舖連美觀實淨孖屋，大地段，人見人愛，物業生意生財用具，共價廿三萬餘，單買舖亦可，價十三萬餘，可用住屋換。
②Surrey 埠菓舖生意物業出售，石屎建築，商業地，多車位，面積寬敞，用具新又齊，年做十四萬多，適合有志者，取價十三萬九首期只需五萬元價錢包括隔鄰快餐館物業，月租收四百餘元。
③雲西大街菓舖，生意一萬八千出讓。
④雲東菓舖生意物業五萬二，有價講。
⑤賣淨美觀住屋割讓，近四十街緬街共四睡房，全新靚裝修，六萬餘。
⑥雲東區十四年新士德高三睡房，實淨屋土庫完成兩廚兩廁約七萬。
⑦雲東柏文數間，皆二萬餘，平過交租。
⑧素里埠精緻一年新屋出售，約七萬元。
⑨去東區兩房住屋兩間出讓，皆售四萬餘元

G. M. PRINTING LTD.
精美印刷有限公司
713 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C., CANADA V6A 1R3
PHONE (604) 254-4442
*BOOKLETS, MANUALS
*BROCHURES, FOLDERS
*LETTERHEADS
*BUSINESS FORMS, CARDS
*TICKETS, FLYERS
*MENUS, CHEQUES
*NCR FORMS,
☆精印各種中西文件
☆七彩飡牌外賣飡紙
☆聖誕年咭通勝日曆
☆名片信封信紙單據
☆喜帖壽帖圖章膠印
☆傳單書畫報刊雜誌
最近購進全新德國先進印刷機械精印 28½"X20¾"彩色甫士咭
為促進閣下的事業忠誠服務，手工精美、起貨迅速、價錢公道而廉宜。